



**QORTI CIVILI
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF
GINO CAMILLERI**

Seduta tas-16 ta' Frar, 2007

Citazzjoni Numru. 2716/1999/1

Sean Doublesin

vs

**JBP & Co Limited u Charles A. Micallef & Co Ltd u
b'digriet tas-6 ta' April 2000 gew kjamati in kawza
Martin Aquilina u Comsec Limited**

II-Qorti

Rat ic-citazzjoni fejn l-attur ippremetta:

Illi huwa pprovda servizzi fuq sistemi ta' telefon lis-socjeta kovenuta;

Kopja Informali ta' Sentenza

Illi I-konvenuti huma debituri ta' I-attur fis-somma ta' tlett elf myja u hamsa u ghoxrin lira maltin u tnejn u sittin centezmu (Lm3125.62) bhala hlas ta' dan ix-xoghol (Dok A – T);

Illi I-konvenuti debitament interpellati sabiex iħallsu I-ammont fuq imsemmi baqghu inadempjenti;

Illi I-konvenuti m' għandhomx eccezzjonijiet xi jressqu u d-dejn huwa wieħed cert, likwidu u dovut u għalhekk hemm lok li din il-kawza tigi trattata bil-procedura specjali sommarja skond I-Artikolu 167 tal-Kodici ta' Organizzazzjoni u Procedura Civili (Kap 12);

Għalhekk I-attur talab li I-konvenuti jghidu ghaliex din il-Qorti m'għandiex prevja kull dikjarazzjoni li hija mehtiega:-

1. tordna d-dispensa mis-smiegh bil-procedura sommarja specjali skond I-Artikolu 167 tal-Kodici ta' Organizzazzjoni u Procedura Civili (Kap 12); u

2. tikkundanna lill-konvenuti jħallsu s-somma ta' tlett elef myja u hamsa u ghoxrin lira maltija u tnejn u sittin centezmu (Lm3125.62) bhala hlas ta' servizzi fuq sistemi ta' telefon li għamel I-attur;

Bl-ispejjez kontra I-konvenuti nkluz dawk ta' I-ittra ufficjali tat-12 ta' Jannar 1999 u tal-protest gudizzjarju tat-3 ta' Dicembru 1999, kontra I-konvenuti li gew ingunti sabiex jidhru għas-subizzjoni;

Rat in-nota ta' I-eccezzjonijiet tas-socjetajiet konvenuti fejn gie eccepit illi:-

Preliminjament jigi dikjarat illi s-socjeta JBP & Co Limited m'ghadhiex tesisti billi din giet amalgamata mas-socjeta' konvenuta l-ohra Charles A Micallef & Co. Ltd;

Illi t-talbiet ta' I-attur għandhom jigu respinti billi I-ammont minnu pretiz gie sodisfatt minn certu Matin Aquilina;.

Kopja Informali ta' Sentenza

Subordinatament u minghajr pregudizzju l-attur għandu jirritorna lis-socjeta' konvenuta l-oggetti li gew mislufa lilu in konnessjoni mas-servizzi minnu imsemmija, liema oggetti huma msemmija fil-kontro-talba;

Rat id-dikjarazzjoni tas-socjetajiet konvenuti debitament konfermata bil-gurament u l-lista tax-xhieda tagħhom;

Rat il-kontro-talba tas-socjeta konvenuta Charles A. Micallef & Co. Limited fejn gie premess :

Illi l-attur ipprova servizzi fuq sistemi ta' telefon lis-socjeta' konvenuta Charles A Micallef & Co Ltd;

Ili s-socjeta konvenuta Charles A Micallef & Co Ltd ghaddiet lill-attur in konnessjoni ma dawn is-servizzi s-segwenti oggetti mobili:-

mobile telephone;

CD drive u modem cable għal laptop computer;

I-oggetti imsemmija fl-invoice numru 3312 (Dok A);

I-oggetti imsemmija fl-invoice numru 5957 (Dok B);

I-oggetti imsemmija fl-invoice numru 3119 (Dok O);

I-oggetti imsemmija fl-invoice numru 4601 (Dok D);

I-oggetti imsemmija fl-invoice numru 4227 (Dok E);

Illi z-zmien meta l-attur suppost irritorna dawn I-oggetti lis-socjeta' Charles A Micallef & Co Ltd ilu li skada;

Illi nonostante l-fatt illi gie interpellat jirritorna dawn I-oggetti l-attur naqas;

Għalhekk is-socjeta konvenuta Charles A. Micallef & Co. Limited talbet li l-attur jghid il-ghaliex għar-ragunijiet premessi m'għandu minn din il-Qorti:-

Kopja Informali ta' Sentenza

Jigi kkundannat sabiex fi zmien qasir u perentorju li jigi lili prefiss jirritorna lis-socjeta' konvenuta fi stat tajjeb l-oggetti mobili fuq imsemmija u cioe': -

mobile telephone;

CD drive u modem cable ghal laptop computer;

l-oggetti imsemmija fl-invoice numru 3312 (Dok A);

l-oggetti imsemmija fl-invoice numru 5957 (Dok B);

l-oggetti imsemmija fl-invoice numru 3119 (Dok O);

l-oggetti imsemmija fl-invoice numru 4601 (Dok D);

l-oggetti imsemmija fl-invoice numru 4227 (Dok E).

Fin-nuqqas jigi kkundannat ihallas lis-socjeta' konvenuta Charles A Micallef & Co Ltd il-valur ta' kull oggett li ma jirritornax, liema valur għandu jigi stabbilit minn din il-Qorti jekk hemm bzonn bl-opera ta' perit nominand;

Bl-ispejjez kontra l-attur li gie ngunt in subizzjoni;

Rat id-dikjarazzjoni tas-socjeta' konvenuta Charles A Micallef & Co Ltd. Debitament konfermata bil-gurament u l-lista tax-xhieda tagħha;

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet ta' l-attur ghall-kontro-talba tas-socjeta konvenuta Charles A. Micallef & Co. Limited fejn gie eccepit :-

Illi kull m' għandu l-eccipjenti fil-pussess tieghu u li huwa propjeta tal-konvenuti huwa *mobile phone*;

Illi minghajr pregudizzju ghall-premess il-konvenuti jridu jagħtu prova li l-oggetti l-ohra nghataw lill-eccipjent;

Illi minghajr pregudizzju ghall-premess u għal kull buon fini għal finijiet tal-kontro-talba għandhom jigu kjamatil fil-kawza Martin Aquilina u Comsec Ltd li għandhom fil-pussess tagħhom xi oggetti propjeta tal-konvenuti;

Bl-ispejjez kontra I-konvenuti li gew ngunti in subizzjoni;

Rat id-dikjarazzjoni tal-attur debitament konfermata bil-gurament u I-lista tax-xhieda tieghu;

Rat il-verbal tas-seduta tas-6 ta' April 2000 minn fejn jirrizulta li I-attur iddikjara li, in vista tal-eccezzjonijiet tieghu ghal kontro-talba, huwa lest li jirritorna I-mobile phone in kwestjoni u dan sa zmien gimgha. Da parti tagħha s-socjeta konvenuta ddikjarat li lesta li taccetta dan il-mobile phone mingħajr pregudizzju;

Rat id-digriet tagħha tas-6 ta' April 2000 li bih gew kjamatil fil-kawza Martin Aquilina u Comsec Limited;

Rat I-affidavits tal-attur u dak ta' Dr. Anthony Ellul presentat mill-istess attur;

Rat I-affidavit ta' David Demarco presentat mis-socjetajiet konvenuti;

Semghet lill-Martin Aquilina msejjah mis-socjetajiet konvenuti;

Rat li I-kawza giet differta għas-sentenza;

Rat in-nota ta' sottomissjonijiet tal-attur;

Rat in-nota ta' osservazzjonijiet tas-socjetajiet konvenuti;

Ikkonsidrat:

Fic-citazzjoni I-attur jippremetti li huwa pprovda servizzi fuq sistemi ta' telefon lis-socjetajiet kovenuti u li għalhekk I-istess socjetajiet konvenuti huma debituri tieghu fis-somma ta' tlett elf mijha u hamsa u ghoxrin lira maltin u tnejn u sittin centezmu (Lm3125.62) għall-imsemmi xogħol. Għalhekk I-attur qed jitlob li I-konvenuti jigi kundannati jħallsu I-imsemmija somma;

Kopja Informali ta' Sentenza

Da parti taghhom is-socjetajiet konvenuti qed jeccepixxu li s-socjeta konvenuta JBP & Co Limited m'ghadhiex tesisti billi din giet amalgamata mas-socjeta' konvenuta l-ohra Charles A Micallef & Co. Ltd. Inoltre qed jeccepixxu li l-ammont pretiz gie sodisfatt minn certu Matin Aquilina. Qed jeccepixxu ukoll li l-attur għandu jirritorna lis-socjeta' konvenuta l-oggetti li gew lilu mislufa in konnessjoni mas-servizzi in kwestjoni u f'dan ir-rigward saret kontro-talba;

In effett is-socjeta konvenuta Charles A. Micallef & Co. Limited għamlet kontro-talba fejn ammettiet li l-attur ipprova servizzi fuq sistemi ta' telefon tagħha. L-istess socjeta konvenuta ppremettiet li in konnessjoni ma dan ix-xogħol hi kkonsenjat lill-attur diversi oggetti u ciee' mobile telephone; CD drive u modem cable għal laptop computer u l-oggetti kollha imsemmija fl-invoices numru 3312, 5957, 3119, 4601 u 4227. Tippremetti ukoll li l-attur naqas li jirritorna dawn l-oggetti u għalhekk l-istess socjeta konvenuta Charles A. Micallef & Co. Limited qed titlob li l-attur jigi kkundannat sabiex jirritorna lis-socjeta' konvenuta fi stat tajjeb l-oggetti mobili imsemmija u fin-nuqqas jigi kundannat ihallas il-valur ta' dawk l-oggetti li ma jkunx irritorna, liema valur għandu jigi stabbilit minn din il-Qorti;

L-attur eccepixxa li għandu biss fil-pussess tieghu mobile phone li hu proprjeta tas-socjeta konvenuta li għamlet il-kontro-talba. Eccepixxa ukoll li trid issir il-prova tal-oggetti l-ohra li nghataw lill-attur u li għandhom jigu kjamat fil-kawza Martin Aquilina u Comsec Ltd li għandhom fil-pussess tagħhom xi oggetti propjeta tal-konvenuti. Fid-dikjarazzjoni tieghu l-attur ikkonferma li huwa kien għarritona c-CD Drive u l-cable;

Mil-verbal tas-seduta tas-6 ta' April 2000 jirrizulta li l-attur iddikjara li lest li jirritorna l-mobile phone in kwestjoni. Da parti tagħha s-socjeta konvenuta ddikjarat liesta li taccetta dan il-mobile phone mingħajr pregudizzju;

Bid-digriet tas-6 ta' April 2000 gew kjamat fil-kawza Martin Aquilina u Comsec Limited u dan biss għal-finijiet

Kopja Informali ta' Sentenza

tal-kontro-talba. L-imsemmija kjamati fil-kawza debitament notifikati naqsu li jippresentaw l-eccezzjonijiet taghhom;

Jirrizulta li llum is-socjeta' konvenuta JBP & Co Ltd giet amalgamata mas-socjeta' Charles A Micallef & Co Limited u ghalhekk is-socjeta konvenuta Charles A. Micallef & Co Limited għandha titqies li hi l-unika socjeta konvenuta f'dawn il-proceduri;

L-ewwel li ser tigi trattata hi t-talba attrici. F'dan ir-rigward l-attur ikkonferma li huwa kien ippovda servizz ta' manutenzjoni u installazzjoni ta' sistemi tat-telefon a favur tas-socjeta konvenuta. Huwa kkonferma ukoll li l-istess socjeta konveuta baqghet ma hallsitx għal dawn is-servizzi u għalhekk l-attur jippretendi li għandu jiehu minnghand is-socjeta konvenuta is-somma ta' tlett elef mijha u hamsa u ghoxrin lira maltija u tnejn u sittin centezmu (Lm3125.62);

Xhud prodott mis-socjeta konvenuta kkonferma li mill-kotba tal-istess socjeta konvenuta dawn l-ammonti jirrizultaw dovuti lill-attur u inoltre jirrizulta li l-istess ammonti għadhom ma thallsux. Is-socjeta konvenuta tħid li l-ammonti li qed jitlob l-attur gew sodisfatti mill-kjamat fil-kawza Martin Aquilina. L-istess xhud prodott mis-socjeta konvenuta mhux car dwar din is-sottomissjoni tas-socjeta konvenuta. Fi kwalunkwe kas l-imsemmi kjamat fil-kawza ikkonferma li huwa bl-ebda mod ma qatt hallas l-ammonti in kwestjoni lill-attur;

Fid-dawl ta' dan kollu t-talbiet tal-attur għandhom jigu akkolti;

L-imsemmi xhud prodott mis-socjeta konvernuta jghid ukoll li s-socjeta konvenuta ma hallsitx lill-attur peress li hi tippretendi li l-attur għandu jghati lill-istess socjeta konvenuta għal diversi oggetti li ha skond diversi invoices. Ix-xhud izid jghid li kien hemm ukoll printer cartridge li l-attur kien ha ghall-uzu tieghu oltre l-imsemmi mobile phone, CD drive (ta' laptop) u modem cable (ta' laptop). Għalhekk saret il-kontro-talba;

Kopja Informali ta' Sentenza

F'dan ir-rigward għandu jingħad mill-ewwel li ma irrizultax sufficjentement pruvat li dawn l-oggetti kollha hadhom jew gew konsenjati lill-attur. Lanqas ma jirrizulta li l-istess oggetti huma fil-pussess tal-kjamati fil-kawza jew haduhom l-istess kjamati fil-kawza. Ovvjament, għar-rigward tal-attur, dan qed jingħad bl-eccezzjoni tal-mobile phone li l-attur jammetti li gie konsenjat lilu ms-socjeta konvenuta;

In effett jirrizulta li l-attur kien jiehu xogħol minnghand is-socjeta konvenuta u da parti tieghu l-attur kien jghaddi dan ix-xogħol lill-kjamat fil-kawza Martin Aquilina u s-socjeta tieghu Comsec Limited bhala sub contractors. L-attur effettivament kien sub-contractor tas-socjeta JBP & Co Limited li fiz-zmien kienet titmexxa mill-istess kjamat fil-kawza Martin Aquilina. Jirrizulta għalhekk li l-attur kien jistalla sistemi tat-telephone f'isem l-imsemmija socjeta JBP. L-attur kien jiehu l-materjal kollu relativ ghax-xogħol li jkun ser jghamel minnghand l-istess socjeta JBP. Għal dan il-materjal il-JBP kienet toħrog invoice f'isem l-attur;

F'hin minnhom il-kjamat fil-kawza Aquilina telaq mill-impieg ma JBP u fetah negozju għar-rasu tramite s-socjeta kummercjali Comsec Limited. L-imsemmi kjamat fil-kawza beda jopera ta' agent ta' ditta barranija li originarjament kienet rappresentata hawn Malta mis-socjeta konvenuta. Hu ovvju, u mill-provi jirrizulta ukoll, li l-istess socjeta JBP ma kinitx wisq kuntenta b'din is-situazzjoni iktar u iktar meta saru jafu li l-attur kien qed jghaddi x-xogħol tagħha lill-istess kjamat fil-kawza Aquilina. Lanqas ma jista jigi eskluz li dawn il-fatti in effett ipprecipitaw dawn il-proceduri;

Jirrizulta li kull meta kien jittieħed xi materjal mis-socjeta JBP minn jkun qed jiehu l-materjal kien jiffirma għalihi. F'dawn il-proceduri s-socjeta konvenuta naqset li tipproduci invoices jew delivery notes debitament iffirmati mill-attur jew millkjamat fil-kawza;

Effettivament l-attur ikkonferma li bl-eccezzjoni tal-mobile phone huwa m'għandu oggetti ohra tas-socjeta konvenuta. Effettivament ukoll il-kjamat fil-kawza

Kopja Informali ta' Sentenza

ikkonferma li huwa m'ghandux għandu oggetti li jappartjenu lis-socjeta konvenuta;

In vista ta dan kollu l-kontro-talba tas-socjeta konvenuta għandha tigi akkolta biss fil-konfront tal-attur u relattivament għal mobile phone li arbitrio boni viri qed jigi likwidat li jsu hamsin liri maltin (Lm50);

Għal dawn il-motivi kollha:

Tiddeciedi dwar it-talbiet attrici billi fl-ewwel lok tichad l-eccezzjonijiet tas-socjeta konvenuta u billi fit-tieni lok tilqa t-talbiet attrici u tikkundanna lis-socjeta konvenuta thallas lill-attur is-somma ta' tlett elef mijha u hamsa u ghoxrin lira maltija u tnejn u sittin centezmu (Lm3125.62) bhala hlas ta' servizzi fuq sistemi ta' telefon li għamel l-attur u dana bl-imghaxxijiet kollha legali mid-data tan-notifika tac-citazzjoni lis-socjeta konvenuta sad-data tal-effettiv pagament;

Tiddeciedi dwar il-kontro-talba billi tilqa t-talbiet tas-socjeta pero' limitatament għal mobile telephone u għalhekk tikkundanna lill-attur sabiex fi zmien xahar millum jirritorna lis-socjeta konvenuta fi stat tajjeb il-mobile telephone u fin-nuqqas tikkundanna lil-attur ihallas lis-socjeta konvenuta hamsin lira flus maltin (Lm50) cie' l-valur tal-imsemmi oggett;

Tillibera l-kjamati fil-kawza mill-osservanza tal-gudizzju;

Spejjez kollha ta dawn il-proceduri jithallsu kwantu għal disa partijiet minn ghaxra (9/10) mis-socjeta konvenuta u r-rimanenti parti wahda minn ghaxra (1/10) mill-attur.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----